

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1871/80

af 15. juli 1980

om ændring af forordning (EØF) nr. 1418/76 om den fælles markedsordning for ris

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(1)</sup>,under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg<sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Udviklingen i produktionen af og priserne for ris i Fællesskabet og iværksættelsen af aftaler som følge af de multilaterale handelsforhandlinger fører til en tilpasning af priserne på rundkornet og langkornet ris; på baggrund af en sådan enhedsprisordning bør der ske en tilpasning af visse bestemmelser i Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 113/80<sup>(4)</sup>;

i artikel 9 i forordning (EØF) nr. 1418/76 begrænses for visse anvendelses vedkommende ydelsen af produktionsrestitutionen til kun at omfatte høståret 1979/80; denne bestemmelse bør tilpasses for at tage hensyn til, at produktionsrestitutionen opretholdes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EØF) nr. 1418/76 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 3, stk. 2, affattes således:

»2. Hver af disse priser fastsættes for en standardkvalitet.«

2. Artikel 5, stk. 2, affattes således:

»2. På betingelserne i henhold til stk. 4 og 5 opkøber interventionsorganerne risen til den interventionspris, som gælder for det interventionscenter, hvor den uafskallede ris tilbydes.

Afviser kvaliteten af den tilbudte uafskallede ris imidlertid fra den standardkvalitet, for hvilken interventionsprisen er fastsat, justeres denne ved anvendelse af tillæg og fradrag, som svarer til de kvalitetsforskelle, der ikke kan henføres til produktets underopdeling i sorter.«

3. Artikel 5, stk. 5, andet led, udgår.

4. Artikel 9, stk. 1, affattes således:

»1. Der kan ydes en produktionsrestitution for brudris, som anvendes inden for Fællesskabet:

a) til fremstilling af stivelse,

b) af bryggerierne til fremstilling af øl.«

5. Artikel 14 affattes således:

*»Artikel 14*

1. For Fællesskabet fastsættes der hvert år inden den 1. maj for det følgende høstår:

— en tærskelpris for afskallet ris,

— en tærskelpris for sleben rundkornet ris,

— en tærskelpris for sleben langkornet ris.

2. Tærskelprisen for afskallet ris fastsættes således, at salgsprisen for det importerede produkt på markedet i Duisburg svarer til indikativprisen under hensyntagen til kvalitetsforskellene. Denne tærskelpris forhøjes med månedlige tillæg, som for indikativprisen fastsættes i overensstemmelse med artikel 7.

Den beregnes for Rotterdam for samme standardkvalitet som den, for hvilken indikativprisen beregnes, idet der fra sidstnævnte pris fratrækkes:

— et element, der er repræsentativt for omkostningerne ved transport mellem Rotterdam og Duisburg, og som fastlægges efter kriterierne i artikel 4, stk. 3, tredje og fjerde afsnit,

samt

— et element, der repræsenterer markedsføringsomkostningerne samt omladningsomkostningerne i Rotterdam.

3. Tærskelprisen for sleben ris beregnes ved, at tærskelprisen for afskallet ris justeres efter omregningskursen, forarbejdningsomkostningerne og vær-

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 97 af 21. 4. 1980, s. 33.<sup>(2)</sup> EFT nr. C 182 af 21. 7. 1980, s. 34.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 16 af 22. 1. 1980, s. 1.

dien af biprodukterne, og dernæst forhøjes med et beløb, der er bestemt til beskyttelse af industrien.

De beregnes for Rotterdam for samme kvalitet som den, for hvilken tærskelprisen for afskallet ris beregnes.

4. På forslag af Kommissionen fastsætter Rådet med kvalificeret flertal det i stk. 3 omhandlede beskyttelsesbeløb.

5. Tærskelprisen for afskallet ris samt tærskelpriserne for sleben langkornet ris og sleben rundkornet ris fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 27.<sup>a</sup>.

6. Artikel 16, stk. 2, affattes således :

»2. Cif-priserne beregnes for styrtgods ud fra de gunstigste indkøbsmuligheder på verdensmarkedet,

som er konstateret for de i stk. 1 nævnte rissorter på grundlag af noteringerne eller priserne på dette marked, justeret efter eventuelle kvalitetsforskelle i forhold til standardkvaliteten samt i givet fald efter omregningskursen, forarbejdningsomkostningerne og værdien af biprodukterne.«.

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1980.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juli 1980.

*På Rådets vegne*

J. SANTER

*Formand*

---